

T. HIRAYOSHI

El vent de Catalunya para guitarra y orquesta de cuerda

La escuela japonesa de composición e interpretación goza de una salud esplendorosa y en ella podemos encontrar algunas interesantes particularidades: por ejemplo, el amor a la guitarra que, con frecuencia, deviene un acercamiento a lo español. Es el caso de Takekuni Hirayoshi, nacido en 1936, y autor de importantes partituras: las *Variaciones sinfónicas*, de 1969; un *Boceto para quinteto de viento*, un *Preludio y Fantasía, para guitarra* y un *Impromptu para flauta, violín y piano*, las tres escritas en 1970, a las que habría que añadir, el *Monodrama*, para piano y grandes obras corales.

Pero no es cosa de seguir, ni siquiera aproximadamente, la creación de Hirayoshi, sino de pararnos a comentar la obra que hoy interpreta Ichiro Suzuki, *El vent de Catalunya* para guitarra y arcos. Se trata de una fantasía, plena de claridad, sutileza y buen orden, sobre el célebre tema popular *El cant dels ocells*, convertido en himno sentimental catalán por obra y gracia de Pablo Casals y su potencia lírica.

En el "folklore" de Catalunya existen numerosos ejemplos de carácter lírico e incluso tocados de un cierto sentimiento nostálgico. Así esta "canción navideña" de larga historia y no menor proyección. Encontramos el mismo texto, aplicado a otra melodía, en la investigación de Barberá-Bohigas llevada a cabo en 1923. Para entonces Lluís Millet, el primer director del Orfeó Catalá, había divulgado la tonada a través de su armonización para voz solista y coro a cuatro voces mixtas. Francesc Pujol vuelve a recogerla en Barcelona y no en Oliana como Barberá-Bohigas después de su trabajo de investigación para *El Cancionero de Cataluña*, en 1927. Y se da el caso curioso que casi la misma melodía sirvió al pueblo para canción titulada *Los contrabandistas*. Resulta fascinante la capacidad de las gentes para modificar una idea musical hasta el punto de mudar su mismo sentimiento, como es este caso, lo que nos hace pensar en la intervención de una mano oculta y experta. De todos modos, que las gentes mantengan en la memoria colectiva, ambas versiones no deja de ser extraordinario, aunque en materia de música tradicional se den bastante casos como éste.